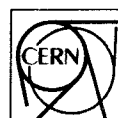
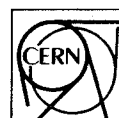


bulletin



WEEK MONDAY 29 AUGUST

n° 35/88

SEMAINE DU LUNDI 29 AOUT

SEMINARS SEMINAIRES

Friday 26 August

MEETINGS ON

PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 11.00 hrs – TH Conference Room

High precision tests of electroweak physics at present (LEP/SLC) and future e^+e^- (CLIC/TLC) colliders

by Bryan W. LYNN / Stanford University

*High precision measurements in e^+e^- collisions can probe the particle spectrum **above** the centre-of-mass energy E_{cm} . These particles find loopholes in the decoupling theorem at the quantum loop level and make their presence known in a measurable way in 'low'-energy experiments. One example is the electron polarization asymmetry A_{LR} on Z^0 resonance. Another is very high energy $e^+e^- \rightarrow W^+W^-$ when heavy states can delay the onset of unitarity behaviour, thus betraying the existence of a rich QCD-like non-perturbative resonance structure above E_{cm} .*

Tuesday 30 August

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

Neutrino masses, oscillations and decays

by Haim HARARI / Weizmann Institute

Neutrino masses, oscillations or decays have never been observed. We learn about them from direct measurements, cosmology, the standard model and beyond, solar neutrinos, SN87A, bounds on other leptonic flavour-changing processes, and neutrino-less double beta decay. Combining the above information we derive strong bounds on neutrino masses, mixing angles and lifetimes. Reviewing the allowed domains of these parameters, we conclude that a search for $\nu_\mu-\nu_\tau$ oscillations at mass differences above 1eV and very small mixing angles becomes a crucial experiment related to cosmological dark matter. Other experiments and theoretical implications will be discussed.

* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs.

Wednesday 31 August

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – Theory Conference Room

How well can we measure electroweak boson self-interactions at future colliders ?

by U. BAUR / CERN

Prospects to test electroweak boson self-interactions at future colliders are discussed. The most general (effective) Lagrangian describing W- and Z-boson self-interactions is analysed. Partial wave unitarity severely limits any deviations of the ZWW and γWW vertices from the standard model prediction. Signatures for anomalous $WW\gamma$ couplings in $W\gamma$ production at the LHC and SSC are described in some detail. Finally, we compare the sensitivity of future hadron colliders and LEP 200 to anomalous W- and Z-boson self-interactions.

Wednesday 31 August

PRESENTATION

at 14.30 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

Altera

by W. WEBER / Product Engineer, Stolz, Baden

The range of Altera products will be covered with special emphasis on :

- EPLDs
- Programmable microsequencer
- Bus peripherals
- PS/2 microchannel chips
- MAX multiple array matrix

The software tools available will be described together with a presentation on an IBM-PC.

Thursday 1 September

DD SEMINAR

at 10.30 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

V5 VAXcluster configurations for performance

by D. DOHERTY / Digital USA

This session will discuss the significant VMS performance issues for all interconnect types of

VAXcluster systems. Performance capabilities of the various boot/disk servers will be presented, along with guidelines for configuring these systems. The enhancements that have been made to the VAXcluster software in VMS Version 5 will also be described.

Friday 2 September

MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 11.00 hrs – Theory Conference Room

The photo- and hadro-production of heavy flavours

by R. K. ELLIS / FNAL

The status of the theory of heavy flavour production is reviewed. The results of recent higher order calculations are presented and their impact on the phenomenology of heavy quark production is described. Areas where further work is needed are also indicated.

Tuesday 6 September

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Experiments on the electric dipole moment of the neutron

by Mike PENDLEBURY / Sussex University

Wednesday 7 September

COMPUTER SEMINAR

at 16.00 hrs – Auditorium

Neural networks in high energy physics

by Bruce DENBY / Laboratoire de
l'Accélérateur Linéaire, Orsay

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

SERVICE D'APPUI LINGUISTIQUE

Cours de : ANGLAIS - FRANCAIS - ALLEMAND

Les inscriptions sont ouvertes dès maintenant pour le prochain trimestre -
26 septembre au 21 décembre 1988.

Les formulaires d'inscriptions sont à votre disposition en libre service au Bât. 54,
rez-de-chaussée face au bureau R-013.

Ces cours s'adressent à toute personne travaillant au Cern ainsi qu'au conjoint,
pour certains types de cours.

Types de cours

1. **Cours réguliers** : 4 à 8 heures par semaine selon les niveaux et les objectifs des participants,
 - sur 8 niveaux en anglais et en français
 - sur 3 niveaux en allemand.
2. **Séminaires de 4 jours** : cours de perfectionnement axés sur les techniques de communication interpersonnelle efficace **en anglais** pour non-anglophones, **en français** pour non-francophones. Ces cours sont particulièrement destinés à des personnes possédant une bonne connaissance de la langue cible, mais désirant communiquer plus efficacement avec leurs collègues de langue anglaise ou de langue française.

Dates prévues :

Anglais (pour non anglophones) - 2 sessions = A 13, 14 et 27, 28 octobre
= B 17, 18 et 28, 29 novembre

Français (pour non francophones) - 1 session = 6, 7 et 27, 28 octobre.

D'autres sessions seront organisées courant 89.

3. D'autres cours de langues **sur objectifs spécifiques** sont organisés sur demande.

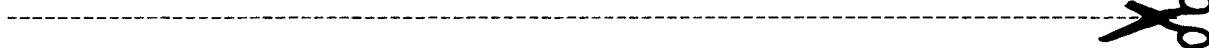
Pour toute information complémentaire veuillez contacter :

1. les professeurs d'anglais et d'allemand - Bureau R-027, Bât. 54, tél. 2957
Tous les jours de 10h.00 à 12h.00
2. les professeurs de français - Bureau R-031, Bât. 54, tél. 3128
Juillet - Lundi, mardi, jeudi de 9h.30 à 12h.00
Août - Mardi, jeudi de 14h.00 à 16h.00
3. le Secrétariat des Cours de langues - Bureau R-013, Bât. 54, tél. 3127
Après-midi seulement.

Note importante :

1. Cours d'expression écrite en français pour non-francophones

Ces cours seront donnés début 89, ils sont destinés à des personnes possédant un bon niveau d'expression orale dans la langue cible. Si vous êtes intéressés retournez le coupon ci-joint au Secrétariat des Cours de Langues. Nous vous contacterons pour un entretien visant à définir vos objectifs.



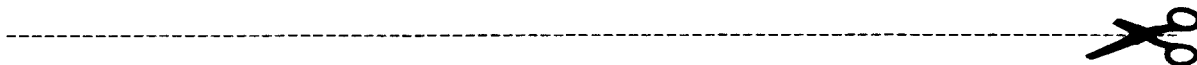
Cours d'expression écrite

NOM : Prénom :

Division : Tél. : Date :

2. L'anglais tel qu'on le parle en réunion

Ce cours aura lieu cet automne, il est destiné aux membres du personnel non-anglophones qui participent régulièrement à des réunions en anglais et ressentent le besoin d'améliorer leur fluidité et leur précision d'expression dans cette langue. Si vous êtes intéressés par ce type de cours, retournez le coupon ci-joint au Secrétariat des Cours de Langues.



L'Anglais tel qu'on le parle en réunion

NOM : Prénom :

Division : Tél. : Date :

LINGUISTIC SUPPORT SERVICES

ENGLISH - FRENCH - GERMAN COURSES

Enrol now for next term's language courses -
26 September to 21 December 1988.

Application forms are available in Building 54 - Ground Floor (Education Services),
opposite office R-013.

These courses are open to all persons working on the CERN site, and to their
spouses.

Types of courses

1. **General language courses :** 4 to 8 hours a week according to student need
and level,
 - English and French : 8 levels
 - German : 3 levels.
2. **Total immersion seminars : 4 full days.**
"Communication skills in **English** or **French** for non native speakers".
These courses are particularly designed for people who already have a comfort-
able grasp of the target language but would like to communicate more precisely
and effectively with their colleagues.

Dates :

English (for non-native speakers) - 2 sessions = **A 13, 14 & 27, 28 October**
= **B 17, 18 & 28, 29 November**

French (for non-native speakers) - 1 session = **6, 7 & 27, 28 October.**

Other sessions will be organized later in the year 88/89.

Further information about all these courses can be obtained from :

1. English and German Teachers - Bldg 54, Office R-027, Tel. 2957
Every day from 10:00 to 12:00
2. French Teachers - Bldg 54, Office R-031, Tel. 3128
July - Monday, Tuesday, Thursday from 9:30 to 12:00
August - Tuesday, Thursday from 14:00 to 16:00
3. Language Courses Secretariat - Bldg 54, Office R-013, Tel. 3127 (afternoons
only).

Please note :

1. Written French

Courses on written French will be organized from January '89 onwards. If
you are interested in attending such a course please fill in the slip below and
send it back to the Language Courses Secretariat. You will then be asked
to a meeting to discuss your specific needs.



Written French

NAME : Firstname :

Division : Tel. : Date :

2. English Spoken At Meetings

A course will be organized this Autumn on the English used specifically at Meetings. This course is for non-native speakers of English who participate regularly in meetings and feel the need to improve the accuracy and fluency of their English in this situation. If you are interested in such a course please fill in this slip below and return it to the Language Courses Secretariat.



English Spoken At Meetings

NAME : Firstname :

Division : Tel. : Date :

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE TECHNICAL TRAINING

Secrétariat tél. 4460

A folder with the detailed description of the courses has been distributed to all staff members at the beginning of July. Persons who have not received a copy can obtain it from the Secretariat.

RAPPEL / REMINDER

Le délai d'inscription pour les cours de l'Enseignement Technique (1er trimestre) a été fixé au

31 août

Le programme détaillé a fait l'objet d'une distribution à tous les membres du personnel au début juillet. Les personnes qui ne l'auraient pas reçu peuvent en obtenir un exemplaire en s'adressant au Secrétariat.

The deadline for enrolment for the Technical Training courses (1st term) is

August 31

COURS EXTERIEURS

Séminaire pour ingénieurs

La maison DIGIDESIGN à Lausanne annonce un cours théorique avec exercices pratiques sur le concept

LASSARAY

Etude et réalisation de circuits ASICS

**Bienne - 24 au 28 octobre 1988
en langue française**

Les personnes intéressées peuvent obtenir la documentation et des formules d'inscription auprès du Secrétariat.

Group Leaders & Senior Staff : Managing change

- How do you lead, motivate and develop the potential of your staff in today's climate of continual change ?
- What makes a team different from a collection of individuals working on the same project ?
- Are there ways of winning against the ever increasing demands on your time ?

The new Management Training Programme scheduled for this autumn includes a series of seminars which address these very issues. These seminars, for physicists, engineers and other senior staff, which have been developed with particular reference to the CERN context, will be run by expert consultants in the management development field.

MANAGEMENT TRAINING SEMINARS

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Conduire une réunion- Animer et diriger une équipe- Managing time- Développer votre efficacité d'encadrement- Négocier- Managing change- Développer les relations interpersonnelles dans votre groupe- Managing people- Creative Decision Making | <ul style="list-style-type: none">- 5, 6 septembre 1988- 14, 15, 16 septembre 1988- 31 October and 1 November 1988- 7, 8, 9 et 28, 29 novembre 1988- 9, 10 et 15, 16 novembre 1988- 21, 22 November 1988- 5, 6, 7 décembre 1988- 14, 15 December 1988- 16, 17 January 1989 | <ul style="list-style-type: none">complet |
|--|--|---|

The Joint Training Board would also like to draw the attention of all Group Leaders to the programme of Supervision and Communication Skills, which is open to their staff (see below for details).

SUPERVISION & COMMUNICATION SKILLS

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Communication efficace- Formation aux techniques d'encadrement- Les relations interpersonnelles dans le cadre du travail - niveau II- Interpersonal communication in the work environment- Precision communication- Les relations interpersonnelles dans le cadre du travail- Méthodes et pratique de la négociation- Les relations interpersonnelles dans le cadre du travail- Méthodes et pratique de la négociation- Communication efficace- Precision communication- Interpersonal communication in the work environment- Communication efficace- Communication efficace | <ul style="list-style-type: none">- 12, 13, et 29, 30 septembre 1988- 26, 27, 28 septembre et 6, 7 octobre 1988- 3, 4, 5 octobre 1988- 18, 19, 20 October 1988- 20, 21 October and 10, 11 November 1988- 24, 25, 26 octobre 1988- 25, 26 octobre et 7, 8 novembre 1988- 2, 3, 4 novembre 1988- 3, 4, novembre et 1, 2 décembre 1988- 17, 18 novembre et 8, 9 décembre 1988- 24, 25 November and 8, 9 December 1988- 5, 6, 7 December 1988- 26, 27 janvier et 23, 24 février 1989- 25, 26 mai et 15, 16 juin 1989 | <ul style="list-style-type: none">completcompletcomplet |
|---|---|---|

Members of staff who would like to attend one of these seminars should first contact their immediate supervisors.

The Training & Education Services are at your disposal for any further information you may require about the two above-mentioned programmes (detailed description of each seminar, application forms, etc.).

Tél. 3674 (mornings only)

Chefs de groupe et personnel supérieur : Maîtriser le changement

- Comment diriger votre personnel, le motiver et développer son potentiel dans le climat de perpétuel changement qui caractérise notre époque ?
- Qu'est-ce qui fait la différence, pour la réussite d'un projet, entre une équipe et des individus isolés ?
- Existe-t-il des moyens de mieux gérer votre temps pour faire face à une demande sans cesse croissante ?

Le nouveau programme de «Management Training» prévu pour cet automne comprend une série de séminaires qui vous aideront à répondre à ces questions. Ces séminaires, destinés à un public de physiciens, ingénieurs et autre personnel supérieur, ont été élaborés en tenant compte de la spécificité du CERN. Ils seront animés par des consultants spécialisés dans le domaine du management.

COURS DE MANAGEMENT POUR CHEFS DE GROUPE

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">- 5, 6 septembre 1988- 14, 15, 16 septembre 1988- 31 October and 1 November 1988- 7, 8, 9 et 28, 29 novembre 1988- 9, 10 et 15, 16 novembre 1988- 21, 22 November 1988- 5, 6, 7 décembre 1988- 14, 15 December 1988- 16, 17 January 1989 | <ul style="list-style-type: none">complet |
|--|---|

La Commission Paritaire de Formation rappelle aux Chefs de Groupe qu'un programme parallèle de formation à l'Encadrement et à la Communication est à la disposition de leurs collaborateurs (programme détaillé ci-dessous).

ENCADREMENT ET COMMUNICATION

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">- 12, 13, et 29, 30 septembre 1988- 26, 27, 28 septembre et 6, 7 octobre 1988- 3, 4, 5 octobre 1988- 18, 19, 20 October 1988- 20, 21 October and 10, 11 November 1988- 24, 25, 26 octobre 1988- 25, 26 octobre et 7, 8 novembre 1988- 2, 3, 4 novembre 1988- 3, 4, novembre et 1, 2 décembre 1988- 17, 18 novembre et 8, 9 décembre 1988- 24, 25 November and 8, 9 December 1988- 5, 6, 7 December 1988- 26, 27 janvier et 23, 24 février 1989- 25, 26 mai et 15, 16 juin 1989 | <ul style="list-style-type: none">completcompletcomplet |
|---|---|

La Commission invite d'autre part les membres du personnel souhaitant suivre un de ces cours, d'en parler au préalable à leur supérieur hiérarchique.

Les Services Educatifs sont à votre disposition pour vous donner toute information complémentaire sur ces deux programmes (description détaillée de chaque séminaire, bulletins d'inscriptions, etc.).

Tél. 3674 (le matin seulement)

ACADEMIC TRAINING
Tel. 2844-3364

1988-1989 ACADEMIC TRAINING PROGRAMME

1st TERM

October to December 1988

HIGH-ENERGY PHYSICS

4 – 7 October (4 lectures)

Accurate tests of the standard electroweak model at LEP
by A. BLONDEL / CERN-EP

5 – 8 December (4 lectures)

Elementary introduction to anomalies and superstrings
by L. ALVAREZ-GAUME / CERN-TH

21 – 24 November (4 lectures)

Elementary introduction to supersymmetry
by S. FERRARA / CERN-TH

OTHER BRANCHES OF PHYSICS

7 – 10 November (5 lectures)

Superconductivity, hot and cold
by M. CYROT / CNRS, Université de Grenoble

14 & 15 November (2 lectures)

Experimental tests of quantum mechanics in quantum optics
by A. ASPECT / Ecole Normale Supérieure, Paris

MATHEMATICS & COMPUTER SCIENCE

10 – 13 October (4 lectures)

Object-oriented programming
by O. NIERSTRASZ & D. TSICHRITZIS /
Centre Universitaire d’Informatique, Genève

ACCELERATORS & PARTICLE DETECTORS

1 – 4 November (4 lectures)

Semiconductor devices for high energy instrumentation
by G. LUTZ / MPI, Munich & CERN-EP

28 November – 2 December (5 lectures)

Theory of RF waveguides and cavities
by G. DOME / CERN-SPS

2nd TERM

January to March 1989

HIGH-ENERGY PHYSICS

Week 30 January – 3 February (4 lectures)

**Introduction to particle physics for non particle
physicists**

by M. JACOB / CERN-TH

Week 6 – 10 February (4 lectures)

Models of the brain memory

by M. MEZARD / Ecole Normale Supérieure,
Paris

ACCELERATOR & PARTICLE DETECTORS

Between 16 & 27 January (3 lectures)

Calorimetry in high-energy physics

by R. WIGMANS / CERN-EF

MATHEMATICS & COMPUTER SCIENCE

Between 24 February & 17 March (4 lectures)

Image processing

by M. KUNT / EPF, Lausanne

ENGINEERING & TECHNOLOGY

22 – 24 February (3 lectures)

Space technology

by W. KROLL / DFVLR, Cologne

3rd TERM

April to June 1989

HIGH-ENERGY PHYSICS

Between 22 May & 2 June (4 lectures)

Antimatter

by J. S. BELL / CERN-TH & H. POTH /
KfK, Karlsruhe

June (4 lectures)

**The physics of heavy ions : basic concepts,
present status, future plans**

by P. SONDEREGGER / CERN-EP

ACCELERATORS & PARTICLE DETECTORS

April (5 lectures)

Accelerator physics for pedestrians

by M. HINE

MATHEMATICS & COMPUTER SCIENCE

Between 24 April & 12 May (5 lectures)

Major mathematical achievements of recent years. Fractals

by R. F. CHURCHHOUSE / Mathematics
Institute, University College, Cardiff

ENGINEERING & TECHNOLOGY

May or June (3 lectures)

Materials for advanced technologies

by M. VAN DER VOORDE / Joint Research
Centre, Petten

The lectures usually take place from 11.00 to 12.00 hrs in the Main Auditorium.

They are open to all those interested, without application.

The abstract of the lectures, as well as any change to the following information (title, dates, time, place, etc.), will be published in the CERN Bulletin and by Notices before each Term and for each series of lectures.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

FIND BULLETIN ON VM

A new VM feature gives the programme of Seminars and Training lectures for the current week as announced in the Weekly Bulletin. The information, prepared in the Publications Section, parallels the Bulletin's Seminars and Training columns and is designed for rapid consultation. Abstracts are not included.

Access is via any one of the following keywords :

BULLETIN
SEMINAR
LECTURE
DIARY

combined with the command *FIND*. For example

FIND BULLETIN

gets the message

*BULLETIN gives you the SEMINARS
for the current week*

Press PF1 to display the list of seminars.

The full list will always be displayed regardless of the keyword used.

To select a particular seminar, for example, use the Xedit locate command / . Thus, to find EP SEMINAR give the command

/EP SEMINAR

In order to provide as comprehensive a service as possible the list will be updated to include seminars or changes of details not announced in the Bulletin. You may notify such changes by phoning the Bulletin office on 3475 / 4106 / 2755 or by e-mail to SEAMUS@CERNVM.

The weekly list is updated on VM during Friday night to be ready for the following week.

Publications Section / DG

JEÛNE GENEVOIS
Bulletin n°37/88

Le **jeudi 8 septembre** étant férié (Jeûne genevois), les articles à insérer dans le Bulletin n° 37/88, paraissant le vendredi 9 (et couvrant la semaine du lundi 12 septembre), devront nous parvenir **un jour plus tôt** qu'à l'accoutumée, soit le **lundi 5 septembre à midi**.

Merci de votre coopération.

Section Publications / DG
Tél. 3475

JEÛNE GENEVOIS
Deadline for Bulletin n° 37/88

As **Thursday 8 September** is a holiday (Jeûne genevois), material for publication in Weekly Bulletin N° 37/88, to appear on Friday 9 September (covering the week of Monday 12 September) should reach us **one day earlier** than usual, i.e. **by noon on Monday 5 September**.

Thank you for your cooperation.

Publications Section / DG
Tel. 3475

**Journée de Délégation Suisse-Romande de
l'Institut Weizmann des Sciences au CERN**

Jeudi 1er septembre 1988

Cérémonie à l'Amphithéâtre du Bâtiment de l'Administration

- | | |
|---------|---|
| 14.30 h | Bienvenue et remerciements
Monsieur J.-J. BRUNSCHWIG
<i>Président de la Délégation Suisse-Romande
de l'Institut Weizmann des Sciences</i> |
| 14.35 h | CERN and International Collaboration
Professeur H. SCHOPPER
<i>Directeur Général du CERN</i> |
| 14.50 h | The Weizmann Institute's participation to CERN Programmes
Professeur G. MIKENBERG
<i>Institut Weizmann des Sciences</i> |
| 15.10 h | The structure of matter and the origin of the Universe
Professeur H. HARARI
<i>Institut Weizmann des Sciences</i> |
| 15.30 h | L'Europe et la Science
Madame Simone VEIL
<i>Président d'Honneur du Conseil Pasteur-Weizmann</i> |

Les Cernois sont les bienvenus à cette manifestation. Ils sont priés de bien vouloir prendre place dans la moitié **supérieure** du Grand Amphithéâtre.

Une retransmission télévisée de la cérémonie est d'autre part prévue à la Salle du Conseil.

CERN Staff are most welcome to attend. It is kindly suggested that they sit in the **upper** half of the Auditorium.

The ceremony will be transmitted by short-circuit television to the Council Chamber.

Une session de cours sera organisée la première semaine d'octobre 1988 :

Nombre de participants : 6 par niveau

Inscriptions : avant le **15 septembre 1988** en renvoyant
le bulletin d'inscription ci-dessous à

D. Péron / SPS-AMR / 5163 / bât. 865-2C07

Attention : Connaissance des fonctions MS-DOS indispensable

Les personnes ayant fait une demande de cours auprès de D. Péron devront refaire celle-ci en renvoyant ce bulletin.

Seront prioritaires les personnes ayant des logiciels PCAD installés ou en commande.



Cours PCAD – Bulletin d’inscription

Niveau : PCCAPS
PCCARDS (rayer la mention inutile)

Nom : Prénom :

Division : Groupe :

Chef de groupe :

Signature du chef de groupe

Une finance d'inscription sera demandée

Une confirmation d'inscription vous sera envoyée

Logiciel PCAD – installé : ☐ OUI ☐ NON (référence boîte)

– en commande : ☐ OUI ☐ NON (numéro de commande

date)

En fonction du nombre d'inscriptions, d'autres cours seront organisés en novembre et décembre.

En raison du long arrêt de la physique à cible fixe dans ces zones, nous prions tous les expérimentateurs de bien vouloir mettre en sécurité tous leurs équipements et en particulier :

1. Purger et mettre sous gaz inerte tous les détecteurs contenant des mélanges inflammables
2. Arrêter les équipements non surveillés qui nécessitent un refroidissement; cela afin d'éviter

Owing to the long shutdown of the fixed target physics in these areas, we invite all experimenters to see to the safety of all their equipment and in particular :

1. To purge and to put under inert gas all detectors containing flammable mixtures.
2. To switch off unattended equipment needing cooling in order to avoid dangerous overheating

des échauffements dangereux (ou même des incendies comme celui qui s'est produit dans une expérience en Zone Nord en décembre 1984).

Veuillez en outre nous signaler tous les appareils qui resteront éventuellement enclanchés de façon à ce que les piquets puissent les contrôler périodiquement.

Merci de votre collaboration.

K.P. Hoffmann	5311 - 5317 - (13 + 4088)
J.L. Perinet-Marquet	5463 - 5317 - (13 + 4128)
P. Schneckenburger	3381 - 4575 - (13 + 4148)

(or even fires as on an experiment in the North Area in December 1984).

Please inform us also about all equipment which should remain on, so that the *piquets* can check them periodically.

Thank you for your collaboration.

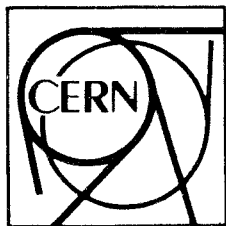
REMINDER TO USERS OF DIGITAL EQUIPMENT SERVICES AT CERN

The new procedure for requesting software or hardware services from Digital has been operational at CERN since 15 August. Calls are managed centrally on 046-05 55 44 (during normal working hours). This number can be reached from any telephone with the direct dial capability (0). Digital Field Service beeps (5522 + 5523 + 5528) were discontinued on the same date.

For further information, please call :

M. Cipriotti on 4903 or e-mail vxcern::cipriotti.

BULLETIN ASSOCIATION DU PERSONNEL



Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

☎ 2819 - 4224

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

POLITIQUE DE RECRUTEMENT ET DES CONTRATS DU PERSONNEL

L'Association a été appelée à faire ses commentaires sur un document émanant de la Direction des Ressources Humaines sur la **Politique des contrats du personnel**, daté de juin 1988.

A cette occasion, en plus de remarques détaillées sur ce document, le Comité Exécutif a dégagé quelques principes généraux et des actions concrètes qu'il a transmis à la Direction.

Nous les présentons ci-dessous d'une manière succincte :

A. PRINCIPES GENERAUX

1. respecter le caractère international et intergouvernemental de l'Organisation et assurer sa mission, dont les deux objectifs fondamentaux sont :
 - « *fournir et maintenir les installations les plus modernes et les plus perfectionnées pour la recherche en physique des hautes énergies et effectuer des recherches au moyen de ces installations dans les conditions les plus efficaces;*
 - mettre ces installations expérimentales à la disposition des savants visiteurs et répandre par tous les moyens possibles l'expérience du CERN dans les Universités et institutions nationales.»*
(CERN/325, décembre 1959)
2. répondre au désir légitime du personnel d'une possibilité de carrière au CERN, d'ailleurs compatible avec la mission de l'Organisation;
3. assurer clarté, justice, honnêteté, en particulier par une information correcte sur la politique de l'emploi au CERN;
4. faciliter la réinsertion professionnelle des membres du personnel qui doivent quitter l'Organisation.

B. ACTIONS CONCRETES, PROPOSITIONS

1. **établir une planification globale des ressources humaines** au CERN, en y incluant **tous les personnels** travaillant sur le site;
2. **définir les différentes catégories de personnel** (titulaires, attachés, boursiers, boursiers correspondants ou itinérants, stagiaires, etc..) et même **en supprimer certaines**;
3. **abolir la notion de postes de durée limitée**;
4. **maintenir la politique passée d'attribution de contrats de durée indéterminée pour les membres du personnel autres que les physiciens de recherche**, politique qui a fait ses preuves;
5. **demander au Conseil** de lever le moratoire sur l'attribution des contrats de durée indéterminée qu'il a décidé en juin 1987;

6. pour répondre aux demandes des utilisateurs :
 - . continuer la politique restrictive d'attribution de contrats de durée indéterminée pour les physiciens de recherche,
 - . augmenter le nombre de postes de titulaires pour les physiciens de recherche, de 90 environ jusqu'à 130-150 par exemple;
7. améliorer la sélectivité au moment du recrutement.
8. assurer un plus grand renouvellement du personnel par une extension du système de départs anticipés par accord mutuel approuvé par le Conseil en juin 1988 : l'établir d'une façon continue, favoriser tous les candidats et augmenter le recrutement pour remplacer les départs supplémentaires;
9. favoriser le travail à temps partiel à l'approche de la retraite;
10. favoriser la mobilité interne, la formation continue, le recyclage : augmenter le budget consacré à l'enseignement;
11. la pratique du CERN de recruter des candidats ayant quelques années d'expérience a fait ses preuves : éviter de la changer complètement avant d'avoir évalué les conséquences du changement sur la conduite de la mission du CERN;
12. faciliter l'intégration des familles, en particulier en rendant plus facile l'obtention de permis de travail pour les conjoints et les enfants;
13. créer vraiment un service de placement extérieur (déjà envisagé par la Direction dans un document (CERN/498) approuvé par le Conseil en juin 1963!). Impliquer les organismes des Etats membres dans le reclassement du personnel du CERN;
14. améliorer la protection contre le chômage;
15. assurer la protection sociale de tous les membres du personnel : certaines catégories de personnel n'ont aucune protection sociale contre les conséquences de la vieillesse, de l'invalidité, du décès : veiller à ce que tous les membres du personnel soient affiliés à un régime de protection sociale ou deviennent membres de la Caisse de Pensions du CERN, comme le sont actuellement les titulaires et les boursiers.

*
* *

The English version will be published next week.

CLUBS

CRICKET

Match Report vs. Berne (away) August 14th. This was the prelude to the Swiss Cup semi-final to be played on the same ground on the 22nd. The sweltering hot day produced more than its fair share of surprises and achievements for the CERN players. Struggling at 19 for 5 , we managed to reach 134 all out after some vigorous swishing from the tail. The record last wicket stand was broken with a lusty 40. Pattison (20) was the senior partner in every respect to Evans who seemed to be suffering from a severe bout of amnesia by forgetting to score his customary 0. After this remarkable start Onions produced the first hat-trick of his career but all of these events were overshadowed by the biggest shock of the day - Shashi Tharoor's stop at mid-on. Your correspondent cannot remember when he last saw this player take a catch of such calibre, or indeed any catch at all. One suspects that he was signalling the boundary when the ball struck and most amazingly stuck in his hand. Well done , keep on taking that superglue Shash. Alas , only 6 Berne wickets fell before they reached our total so avoiding the only other surprise left for the day.

The following weekend saw us trying to regain our pride and reach the finals of the SCA cup. Yet again , we started off reasonably well with some astute juggling of the bowling leading to Berne being 172 all out in 40 overs. This left us with a reasonable chance of winning if only our openers got off to a good start. Even this seemed perfectly possible up until to the short time it took the first ball to leave the bowler's hand and obliterate the facing batsman's wicket. Not content with this , our players proceeded to run themselves out (beached whale Sale among others) with such a suicidal tendency that even any lemmings present would have been driven to phone the local Samaritans. Consolidation was needed against some tight Berne bowling and also some runs; we achieved only the former. This led to difficulties indeed and the match was effectively over after 15 overs - the number of wickets down and the runs needed left us in need of the cricketing equivalent of the five loaves and two fish. It was not to be, only 57 runs were on the board when our last man fell with Davenport having contributed 29 of those. Still it's not the winning or losing , Olympic spirit this year etc etc but it would have made a pleasant change.

VELO

Week-end du 27 et 28 août dans la Tarentaise.
Départ le 27 à 8h.00, Place de la Mairie à Frontenex pour 100 kms.
Départ le 28 à 8h.00, La Plagne 1800 pour 130kms.
Une voiture se chargera de vos bagages au départ de Frontenex.

Semaine du **3 au 10 septembre** sur la Côte d'Azur.
Hébergement dans le village de vacances à Roquebrune s/Argens. Vous découvrirez une multitude de petites routes tranquilles à travers le maquis et les pinèdes.

Samedi 17 septembre, départ à 14h.00, Piscine de Ferney-Voltaire 32 ou 43 kms.

P.S. Pour les non-inscrits à la sortie du Week-end, rendez-vous à 14h.00 à la piscine de Ferney-Voltaire, le 27 août. Même heure et lieu de rendez-vous pour les non-inscrits à la semaine sur la côte, les 3 et 10 septembre.

SKI

Gymnastique

Pour être en forme cet hiver, nous vous proposons de participer à nos séances de gymnastique préparatoire au ski qui auront lieu, comme toujours, **les mardi de 18h.00 à 19h.00 et de 19h.00 à 20h.00**, au cycle de la Golette.

Comme il vous faut impérativement une carte de participation, venez la chercher le **jeudi 1 septembre de 17h.00 à 18h.00** à la permanence du Club, Bât. 504, mezzanine.

En septembre débutera notre programme de **sorties d'automne en montagne**. Ces balades ont un double but :

- . amener des non initiés ou peu initiés à découvrir la montagne;
- . permettre une préparation physique à la saison de ski.

Cette année, nous allons aussi proposer des sorties plus intéressantes pour randonneurs recherchant des marches un peu plus engagées.

Dimanche 4 septembre. Balade facile **aux alentours de l'Aiguillette des Houches** (par le téléphérique du Brévent). Resp. J. DUPIN.

Premier rendez-vous à 7h.30 - Parking de la Mairie de Meyrin.

Second rendez-vous à 8h.00 - Station service de la douane de l'Autoroute.

Dimanche 11 septembre. Samoëns - Châlets de Sales - R. DUBOIS.

Dimanche 18 septembre. Rallye pédestre (voir annonce spéciale).

N.B. Ce programme sera confirmé et détaillé chaque semaine.

A bientôt

R. DUBOIS

CINE

CYCLE CINE - DANSE - MUSIQUE

THURSDAY 1st SEPTEMBER 1988, at 8.30 p.m.
JEUDI 1^{er} SEPTEMBRE 1988, à 20h.30

Main Auditorium / Amphithéâtre Bât. Principal

THE ROSE

of/de M. RYDELL

with/avec Bette MIDLER, Alan BATES

This film chronicles the last days in the life of a fictional rock superstar (Bette Midler) patterned on the ill-fated Janis Joplin.

Midler gives a great performance and does a terrific job singing rock songs (as well as the haunting title ballad).

Les Etats-Unis à la fin des années soixante... Une époque d'effervescence politique, culturelle, morale ; de remise en question de l'«Establishment», de la guerre, des modèles sociaux. La naissance d'une contre-culture qui trouvera dans le rock sa forme d'expression la plus explosive, la plus marquante, la plus universelle. Un contexte d'où surgiront quelques figures tragiques aujourd'hui légendaires; Janis Joplin, Jim Morrison, Jimi Hendrix... des artistes qui vivront à la limite de leurs forces, menant une lutte acharnée pour créer une parole et une musique au diapason de leur temps. Interprété par Bette Midler, une des plus grandes chanteuses de la génération actuelle. *The Rose* est un hommage à tous ceux qui laisseront leur vie dans ce combat.

English dialogue with French and German sub-titles

Version originale Anglais sous titres
Français/Allemand.

Entrance / Entrée : CHF 6.-

CHOIR

New season begins **Wednesday 31 August 20h.00**, Auditorium, Main Building. Rehearsals thereafter every Wednesday. Come and join in as soon as possible. ☎ 83-5844. All voices welcome.

CHOEUR

La nouvelle saison commence **mercredi 31 août, à 20h.00** Amphithéâtre du Bâtiment Principal et continuera tous les mercredis à la même heure. Toutes les voix sont les bienvenues. ☎ 83-5844.

RUGBY

Résultats

Equipe I. En amical à Rumilly, contre la Nationale B de ce Club local qui s'est illustré l'année dernière; bonne prestation d'ensemble et défaite encourageante par 27 à 13 (9 à 7 à la mi-temps).

prochains matches.

Equipe 1 :

- **Juniors.** Tournoi à Sallanches. Départ à 8h.00 du Siège.

- **Cadets - Minimes.** Reprise de l'entraînement tous les mercredis, à partir du 24 août, dès 17h.30

Rappel. Le Club est ouvert à tous, n'hésitez pas à nous contacter au terrain de rugby de St. Genis-Pouilly, le mercredi dès 17h.30.

SOFTBALL

In the last week, the Leptons won in high style against the US Mission, who are hardly diplomatic on the softball field. Sending 20 batters to the plate in the sixth inning, CERN II crushed them 22-11. Last Sunday the Leptons lost yet another heartbreaker to the ILO 11-13. Little gold stars go to Terry Copeland for outstanding pitching and to Sylvia Barlag for her consistently fine play. The Leptons' record stands at 6-10. Their next games are Friday 26 August at 19.00 against hated Molsons and Sunday 28 August at 4.00 titanic CAT.

The mighty Quarks have evened their record to 7-7 by convincingly defeating the Guards 23-12. Two little gold stars go to Jo Pater for her four hits, including a double over the crept-in outfielders and a couple putouts at second base. Jo has already left for the summer and we will be looking forward to her return next April. Reg Martin hit for cycle, earning a star for himself. Also a star for Yvonne with a hit and putout at home plate. The game against CAT was postponed last week due the depleted state of their team. The Quarks had a game against the US Mission last Wednesday and the results will be in next week. CERN I has games on Sunday 28 August at 2.00 p.m. against DEC.

And that's the week that was. Practice is every Monday, so our next practices are 29 August and 5 September at 18.30 at the St. Genis field.

If you are interested in playing you can get information from SOFTBALL@CERNVM or Jim Wear at 8-7368.

GOLF

An outing is being arranged for **Thursday 8th September**, (Jeûne Genevois). The destination will be Chamonix Golf Club with tee-offs starting at 9.00 a.m. The green fee will probably be 220 FF. Inscriptions should be announced to Brian MOY/TIS (BRYAN@CERNVM) before **Monday 5th September at 17.00 hrs.**

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN, se tiendra le :
MERCREDI 7 SEPTEMBRE 1988, de 14h.00 à 17h.00, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât.64 R-002

EXPOSITION ARTISTIQUE

du 5 au 17 SEPTEMBRE 1988
Hall du Bâtiment Principal

M. GOIDADIN - AQUARELLES

G. VITALLI - CERAMIQUES

G. Vitalli
Je suis un céramiste qui n'a pas seulement une formation académique mais aussi une grande expérience pratique.
J'enseigne la décoration et la technologie céramique à l'Institut Albe Steiner de Ravenne.
Je réside à Faenza où je crée les céramiques que j'appelle «COSE».
Ma technique préférée consiste dans l'application des substances vitreuses avec des colorants sur la terre cuite brute que je traite ensuite dans un milieu approprié en obtenant des effets de couleurs remarquables.
Les objets que je crée ont des formes qui peuvent faire penser au passé mais ils ont le goût du nouveau.
J'ai participé à de nombreuses expositions en Italie et à l'étranger et j'ai publié deux livres d'histoire sur les fabriques de céramiques à Faenza de 1900 à 1945, ainsi qu'une étude intitulée «une école de dessin à Faenza».

*
* *

COOPERATIVES

COOPIN (Bâtiment 563)

Baisse des prix. De nombreux articles «fin de série» vous sont proposés à prix réduits (ménager, textile, divers...).

Hi-Fi. De nombreux modèles en stock dans les marques PHILIPS, SONY, INNO-HIT, STANDARD, ONDEX.
Et sur commande : HITACHI, SONY, PANASONIC, JVC, AIWA, PHILIPS, SANYO, NAKAMICHI, SCHNEIDER, QUAD, CELESTION, ADC, CANTON, SANSUI, MAJA, ITT, PIONEER, TECHNICS, SHURE, KOSS, ORTOFON, FISHER....

Nous vous rappelons également nos horaires d'ouverture : lundi, mardi, mercredi, vendredi de 12h.30 à 16h.00

AS-INTERFON (Bâtiment 563)

Travaux photographiques. Développements, tirages, agrandissements avec QUALITE-PHOT. Nous avons une livraison et un ramassage au magasin tous les après-midi du mardi au vendredi et le samedi matin (presque tous les travaux sont réalisés en 24 heures).

Pour votre voiture ou votre moto.
Questionnez-nous sur nos 2 principaux fournisseurs, POINT S à St. Genis et BLANC PNEUS à Ferney, Annemasse, Annecy. Avec l'un ou l'autre et bien souvent avec les 2, vous pouvez obtenir : pneus CONTINENTAL, DUNLOP, GOOD YEAR, KLEBER, MALOVA, MICHELIN, PIRELLI, SAVA, UNIROYAL, VREDENSTEIN, YOLUHAMA, rechapés; batteries, roues, chambres, échappements, plaquettes de freins, amortisseurs; chaînes, auto-radio; équilibrage; réglage des trains avant, etc...

Prêts de matériel. Nous louons 2 échafaudages de 7 m.; nettoyeur à pression Karcher pour tapis, moquettes, voiture,.... décolleuse de papiers peints; carrelotte et nous prêtons gracieusement une table à tapisser aux acheteurs de papiers peints.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)
SEMAINE DU 29 AOUT AU 2 SEPTEMBRE

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.70 FS b) 6.50 FS	a) 18.00 FF b) 21.00 FF
Lundi/ Monday	Brochette de poisson Pommes pont-neuf Salade verte ***** Piccata de porc Spaghetti au parmesan Petit pois au beurre	a)Steack hâché pur boeuf grillé Sce poivre vert Pommes frites Salade verte b)Cuisseau de veau aux pleurotes Pâtes mixtes aux fanes de celeri Carottes persillées ou salade verte	a) Rôti de boeuf saignant au paprika Purée mousseline au gruyère b) Côte de porc grillée au feu de bois Carottes à la crème Légumes verts de saison
Mardi/ Tuesday	Langue de boeuf salée Pommes Berrichonne Salade mêlée ***** Civet de dinde Spazli Carottes à l'étuvée	a)Langue de boeuf à la bière blonde Pâtes au beurre Salade de saison b)Jambon à l'os Sce Porto Dowin Gratin Dauphinois Epinards en branches	a) Foie de génisse à la diable Choux-fleurs à l'étuvée b) Steak grillé au poivre Pommes chips Petits pois à l'anglaise ou salade verte Entrecôte grillée tous les jours
Mercredi/ Wednesday	Poulet rôti Pommes sablées Haricots-verts ***** Boeuf au bouillon Riz blanc Panaché de légumes	a)Emincé de porc chasseur Pommes mousseline aux carottes Salade Cabus-Trévis b)Côtelettes d'agneau grillées aux herbes de Provence Graines de couscous Tomate au four ou salade verte	a) Omelette aux fines herbes Salsifis à la tomate b) Côtes d'agneau grillées à l'ail Frites Salade de saison
Jeudi/ Thursday	Hamburger ketchup Pommes mousseline Epinards haché ***** Goulash Hongroise Pommes chateau Salade verte et tomate	a)Omelette fines herbes 2 garnitures au choix b)Tendron de veau à la ménagère Röstis Maison Choux-fleur au jus ou salade verte	a) Carré de porc rôti au jus Choux de bruxelles à la ménagère b) Truite grillée au feu de bois,farçie aux herbes fraîches Pommes persillées Ratatouille de légumes
Vendredi/ Friday	Jambon en croute aux Champignons Ratatouille Niçoise Salade verte ***** Darne de cabillaud Meunière Fenouils au gratin Pommes allumettes	a)Brochette de poisson de mer "Kebab" Pommes nature persillées salade de saison b)Piccattas de porc au parmesan Sce tomate piquante Spattzlis dorés Haricots verts ou salade verte	a) Stick de poisson pané au citron sauce remoulade Pommes sautées à cru b) Poulet rôti au coulis de tomate Haricots verts à l'ail Salade verte

Heures d'ouverture :	Restaurant no. 1 Lundi au vendredi : de 07h00 à 01h00 Samedi et dimanche : 1. Cafétéria de 07h00 à 23h00 2. Restaurant de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 10h30	Restaurant no.2 Lundi au vendredi : de 06h30 à 20h30 Samedi : de 08h00 à 14h00	Restaurant No3 Lundi au vendredi : de 07.00 à 09.00 h de 11.30 à 14.00 h
-------------------------	--	--	---

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1988

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	29.8	MARDI TUESDAY	30.8	MERCREDI WEDNESDAY	31.8	JEUDI THURSDAY	1.9	VENDREDI FRIDAY	2.9
		1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Neutrino masses, oscillations and decays by Haim HARARI / Weizmann Institute		1400 (Th) THEORETICAL SEMINAR How well can we measure electroweak boson self-interactions at future colliders ? by U. BAUR / CERN 1430 (DB) PRESENTATION Altera by W. WEBER / Product Engineer, Stolz, Baden		1030 (DB) DD SEMINAR V3 VAXcluster configurations for performance by D. DOHERTY / Digital USA		1100 (Th) MEETINGS ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY The photo- and hadro-production of heavy flavours by R. K. ELLIS / FNAL	
	5.9	6.9		7.9		8.9		9.9	
		1630 (A) CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Experiments on the electric dipole moment of the neutron by Mike PENDLEBURY / Sussex University		1600 (A) COMPUTER SEMINAR Neural networks in high energy physics by Bruce DENBY / Laboratoire de l'Accélérateur Linéaire, Orsay					

A

 Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg. 500

Th

 Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg. 4

L

 Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^{et}.
LEP Auditorium/bldg. 30-7/6-11.

C

 Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg. 503

PS

 Amphithéâtre PS/bât. 6-2-024
PS Auditorium/bldg. 6-2-024

DS

 Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du 6^e ét. ADM/bldg. (60)

DD

 DD Auditorium bldg. 31-34^{et}.
Amphithéâtre DD bât. 31-3^{et} ét.

EF

 EF Conference Room bldg. 13-2-005
Salle de conférence EF bât. 13-2-005

S

 SPS Auditorium - Prévesin/Bloc 1 - 1^{er} ét.
Amphithéâtre SPS

EF

 EF Conference Room bldg. 13-2-005
Salle de conférence EF bât. 13-2-005

Deadline for insertions: **Tuesday 12.00 hours**
Staff Association: bldg. 64 R-002, tel. 2819
Publications Section (DCG): bldg. 60, 4-004, tel. 3475

Dernier délai pour insertions: **mardi 12.00 heures**
Association du Personnel: bât. 64 R-002, tel. 2819
Section Publications (DCG): bât. 60, 4-004, tel. 3475